

استغفارات

الاستغفار المنقذ من النار

للإمام التابعي الحسن البصري

بقراءة فضيلة العلامة المحدث محمد إبراهيم عبد الباعث الكتاني

Prayers of forgiveness

By Imam Al-Hasan al-Basri

English translation by AbdurRahman ibn Yusuf Mangara

Asian style type-up [PDF](#)

damas.nur.nu | [MP3](#)

فَصَلِّ يَا رَبِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ *

وَاعْفِرْهُ لِي * يَا خَيْرَ الْغَافِرِينَ *

So send blessings and peace, O my Lord, upon our Master Muhammad,
and upon the family of our Master Muhammad, and forgive my sin, O
Best of those who forgive!

This prayer follows each one of the seventy prayers in the actual litany.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

[1] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ

قَوِيَّ عَلَيْهِ بَدَنِي بِعَافِيَتِكَ *

وَنَالَتُهُ قُدْرَتِي بِفَضْلِ نِعْمَتِكَ *

وَأَنْبَسَطْتُ إِلَيْهِ يَدِي بِسِعَةِ رِزْقِكَ *

وَاحْتَجَبْتُ عَنِ النَّاسِ بِسِتْرِكَ *

وَأَتَكَلْتُ فِيهِ عِنْدَ خَوْفِي مِنْكَ عَلَى أَمَانِكَ *

وَوَثَقْتُ مِنْ سَطَوَتِكَ عَلَيَّ فِيهِ بِحِلْمِكَ *

وَعَوَّلْتُ فِيهِ عَلَى كَرَمِ وَجْهِكَ وَعَفْوِكَ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that my body, empowered by the good health that You had granted, was able to commit; every sin that came within the reaches of my power only due to the grace of Your bounties; every sin to which my hand, nourished by Your ample sustenance, extended. And while sinning, I hid myself behind Your veil from the people; and when fearing You, while engrossed in my sin, I relied on Your assurance of safety and forgiveness; and I took refuge in You, with Your clemency, not to smite me, and I depended on You, with Your noble countenance and pardon, to forgive me.

[2] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ

يَدْعُو إِلَيَّ غَضَبِكَ *

أَوْ يُدْنِي مِنْ سَخَطِكَ *

أَوْ يَمِيلُ بِي إِلَى مَا نَهَيْتَنِي عَنْهُ *
أَوْ يُبَاعِدُنِي عَمَّا دَعَوْتَنِي إِلَيْهِ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that invites me to Your anger, or draws me near Your displeasure, or makes me inclined to that which You have prohibited, or distances me from [the bliss and success] to which You have invited me.

[3] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ
أَسَلَمْتُ إِلَيْهِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ بِغَوَايَتِي *
أَوْ خَدَعْتُهُ بِحِيلَتِي *
فَعَلَّمْتُهُ مِنْهُ مَا جَهِلَ *
وَزَيَّنْتَ لَهُ مَا قَدْ عَلِمَ *
وَلَقَيْتُكَ غَدًا بِأَوْزَارِي وَأَوْزَارِ مَعَ أَوْزَارِي *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin into which I, in my deviance, lured one of Your creation, or which I, with my cunning, deceived him into doing—hence teaching him such wicked deeds that he was previously unaware of, and making attractive to him those that he was aware of. Now I am to meet You tomorrow, with my burden of sins along with the burdens of others' sins.

[4] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يَدْعُو إِلَى الْغِيِّ * وَيُضِلُّ عَنِ الرُّشْدِ *
وَيُقِلُّ الْوَفَرَ * وَيَمْحَقُ التَّالِدَةَ * وَيُخْمِلُ الذَّكَرَ * وَيُقِلُّ الْعَدَدَ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that calls to deviance; for every sin that leads from the path of guidance; for every sin that diminishes abundant wealth; for every sin that obliterates long-possessed property and inherited family wealth; for every sin that deprives me of honorable repute; and for every sin that drives away my friends and family.

[5] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ أَتَّعَبْتُ فِيهِ جَوَارِحِي فِي لَيْلِي وَنَهَارِي * وَقَدْ اسْتَتَرْتُ حَيَاءً مِنْ عِبَادِكَ بِسِتْرِكَ * وَلَا سِتْرَ إِلَّا مَا سَتَرْتَنِي بِهِ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin in which I exhausted my limbs, by day and by night—all the while keeping myself hidden, out of shame from Your servants, with Your covering over me; and indeed, there is nothing to cover my sins but what You cover me with.

[6] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ قَصَدَنِي بِهِ أَعْدَائِي لِهَتَكِي * فَصَرَفْتَ كَيْدَهُمْ عَنِّي * وَلَمْ تُعْنِهِمْ عَلَى فَضِيحَتِي كَأَنِّي لَكَ مُطِيعٌ * وَنَصَرْتَنِي حَتَّى كَأَنِّي لَكَ وَلِيٌّ * وَإِلَى مَتَى يَا رَبِّ أَعْصِي فِتْمَهْلُنِي؟ * وَطَالَ مَا عَصَيْتُكَ فَلَمْ تُؤَاخِذْنِي * وَسَلَّاتُكَ عَلَى سُوءِ فِعْلِي فَأَعْطَيْتَنِي * فَأَيُّ شُكْرِ يَقُومُ عِنْدَكَ بِنِعْمَةٍ مِنْ نِعَمِكَ عَلَيَّ؟ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin with which my enemies intended to disgrace me, but You turned their plotting away from me and did not assist them in disgracing me, as though I were Your obedient servant; and You sustained me until it seemed as though I were Your friend. Until when, O my Lord, will I disobey You and You continue giving me respite? Long indeed have I disobeyed You and You have not punished me; and long indeed have I, with all my evil deeds, beseeched You and You have granted me my requests. What meager thanks of mine can measure up, in Your sight, to even one of Your many blessings upon me?

[7] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ قَدَّمْتُ إِلَيْكَ تَوْبَتِي مِنْهُ * وَوَجَّهْتُكَ بِقَسَمِي بِكَ * وَأَشْهَدْتُ عَلَى نَفْسِي بِذَلِكَ أَوْلِيَاءَكَ مِنْ عِبَادِكَ * أَنِّي غَيْرُ عَائِدٍ إِلَى مَعْصِيَتِكَ * فَلَمَّا قَصَدَنِي إِلَيْهِ بِكَيْدِهِ الشَّيْطَانُ * وَمَالَ بِي إِلَيْهِ الْخُذْلَانُ * وَدَعَتْنِي نَفْسِي إِلَى الْعُصْيَانِ * اسْتَرْتُ حَيَاءً مِنْ عِبَادِكَ جَرَاءَةً مِنِّي عَلَيْكَ * وَأَنَا أَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُكْنِيهِ مِنْكَ سِتْرٌ وَلَا بَابٌ * وَلَا يَحْجُبُ نَظْرَكَ حِجَابٌ * فَخَالَفْتُكَ فِي الْمَعْصِيَةِ إِلَى مَا نَهَيْتَنِي عَنْهُ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin for which I presented my repentance before You; and regarding which I stood before You swearing an oath in Your name and called Your friends from among Your servants to be my witnesses-that I would never return to disobeying You. But when Satan with his cunning tempted me to return to it; and Your forsaking me [due to Your anger over my impiety] caused me to [despairingly] waver toward it; and my lower self-invited me to disobey You once more; I hid myself in shame from Your servants, but openly and daringly committed sins before You, though I knew full well that no covering nor any closed door could conceal me from You and no veil could hide me from Your sight. I still defied You by disobediently doing what You had prohibited to me;

ثُمَّ مَا كَشَفْتَ السِّتْرَ * وَسَاوَيْتَنِي بِأَوْلِيَائِكَ * كَأَنِّي لَا أَزَالُ لَكَ مُطِيعًا * وَإِلَى أَمْرِكَ مُسْرِعًا * وَمِنْ وَعِيدِكَ فَازِعًا * فَلَبِستُ عَلَى عِبَادِكَ وَلَا يَعْلَمُ سَرِيرَتِي غَيْرُكَ * فَلَمْ تَسْمِنِي بغيرِ سِمَتِهِمْ * بَلْ أَسْبَغْتَ عَلَيَّ مِثْلَ نِعْمَتِهِمْ * ثُمَّ فَضَّلْتَنِي بِذَلِكَ عَلَيْهِمْ كَأَنِّي عِنْدَكَ فِي دَرَجَاتِهِمْ * وَمَا ذَاكَ إِلَّا لِحِلْمِكَ وَفَضْلِ نِعْمَتِكَ فَضْلًا مِنْكَ عَلَيَّ * فَلَكَ الْحَمْدُ يَا مَوْلَايَ *

فَأَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ * كَمَا سَتَرْتَهُ عَلَيَّ فِي الدُّنْيَا * أَنْ لَا تَفْضَحَنِي بِهِ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ * يَا أَرْحَمَ الرَّحِمِينَ *

But [despite my iniquity], You did not remove Your covering from me, but treated me equal to Your pious servants, as though I had always been an obedient servant and swift to fulfill Your every command and fearful of Your warnings. I remained obscure in front of Your servants, and none besides You knew my secret. You did not single me out from Your servants with a mark of disgrace, but showered upon me blessings like theirs; and with this You distinguished me over them as though I were, in Your sight, of a status like theirs. All this was owing only of Your forbearance and abundant blessings—generous grace from You to me. For You then, O my Lord, belongs all praise. I ask from You, O Allah, just as You have covered my evil deeds in this world, that You not humiliate me with them on the Day of judgment. [Forgive my sins,] O Most Merciful of the merciful!

[8] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ سَهَرْتُ فِيهِ لَيْلَتِي فِي لَذَّتِي لِإِتْيَانِهِ *
وَالْتَخَلُّصِ إِلَى وُجُودِهِ وَتَحْصِيلِهِ * حَتَّى إِذَا أَصْبَحْتُ حَضَرْتُ إِلَيْكَ بِحِلْيَةِ
الصَّالِحِينَ * وَأَنَا مُضْمِرٌ خِلَافَ رِضَاكَ * يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin for which I spent the night in sleeplessness, savoring the pleasure of soon committing it and waiting in eager anticipation of its realization and fulfillment—until when morning came, I presented myself before You in the guise of the pious, while concealing in my heart what was against Your pleasure. [Forgive me,] O Lord of the Worlds!

[9] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ ظَلَمْتُ بِسَبَبِهِ وَلِيًّا مِنْ أَوْلِيَائِكَ *
وَنَصَرْتُ بِهِ عَدُوًّا مِنْ أَعْدَائِكَ * أَوْ تَكَلَّمْتُ فِيهِ لِغَيْرِ مَحَبَّتِكَ * أَوْ نَهَضْتُ
فِيهِ إِلَى غَيْرِ طَاعَتِكَ * أَوْ ذَهَبْتُ فِيهِ إِلَى غَيْرِ أَمْرِكَ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin by which I wronged one of Your friends and assisted one of Your enemies; or of which I spoke favorably against Your liking, or upon which I rode away from Your obedience; or to which I advanced in open defiance of Your command.

[10] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُورِثُ الضَّغْنَاءَ * وَيُحِلُّ الْبَلَاءَ *
وَيُشْمِتُ الْأَعْدَاءَ * وَيَكْشِفُ الْغَطَاءَ * وَيَحْبِسُ الْقَطْرَ مِنَ السَّمَاءِ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that breeds rancor, for every sin that causes calamity to strike, for every sin that makes my enemies to rejoice at my misfortune, for every sin that removes the coverings [from my faults and the faults of others], and for every sin that withholds rain from the heavens.

[11] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ أَلْهَانِي عَمَّا هَدَيْتَنِي إِلَيْهِ * وَأَمَرْتَنِي بِهِ
أَوْ نَهَيْتَنِي عَنْهُ * أَوْ دَلَلْتَنِي عَلَيْهِ * مِمَّا فِيهِ الْحَظُّ لِي * وَالْبُلُغُ إِلَى رِضَاكَ
وَاتِّبَاعُ مَحَبَّتِكَ وَإِيْثَارُ الْقُرْبِ مِنْكَ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that diverted me from the way to which You had guided me; or from doing what You had commanded me and avoiding what You had forbidden me; or from doing anything to which You had directed me, in which there would have been for me prosperity and attainment of Your pleasure, Your love, and Your nearness.

[12] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ نَسِيتُهُ فَأَخْصَيْتُهُ * وَتَهَاوَنْتُ بِهِ فَاثْبَتْتُهُ، وَجَاهَرْتُكَ بِهِ فَسَتَرْتَهُ عَلَيَّ * وَلَوْ ثُبْتُ إِلَيْكَ مِنْهُ لَغَفَرْتَهُ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that I forgot but You recorded; that I made little of but You noted; that I openly committed but You quietly concealed—and if I were to repent to You for it, You would surely forgive it.

[13] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ تَوَقَّعْتُ مِنْكَ قَبْلَ انْقِضَائِهِ تَعْجِيلَ الْعُقُوبَةِ * فَأَمْهَلْتَنِي وَأَسْبَلْتَ عَلَيَّ سِتْرًا * فَلَمْ أَلْ فِي هَتَكِهِ عَنِّي جُهْدًا *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin for which, even before its completion, I anticipated Your swift punishment, but You granted me respite and draped over me a covering, yet I spared no effort in trying to tear it away from myself.

[14] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ
نَهَيْتَنِي عَنْهُ فَخَالَفْتُكَ إِلَيْهِ *
وَحَذَّرْتَنِي إِيَّاهُ فَأَقَمْتُ عَلَيْهِ *
وَقَبَّحْتَهُ عَلَيَّ فَزَيَّنْتُهُ لِي نَفْسِي *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that You prohibited to me but I opposed You by committing; and every sin that You forewarned me of but I remained firm in committing; and every sin that You deemed abominable but my lower self-made attractive to me.

[15] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ

يَصْرِفُ عَنِّي رَحْمَتَكَ * أَوْ يُحِلُّ بِي نِقْمَتَكَ *
أَوْ يَحْرِمُنِي كِرَامَتَكَ * أَوْ يُزِيلُ عَنِّي نِعْمَتَكَ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that turns away from me Your mercy or causes Your vengeance to befall me, or deprives me of Your generosity, or takes away from me Your blessings.

[16] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ

عَيَّرْتُ بِهِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ *
أَوْ قَبَحْتُهُ مِنْ فِعْلِ أَحَدٍ مِنْ بَرِيَّتِكَ *
ثُمَّ تَفَحَّمْتُ عَلَيْهِ وَانْتَهَكْتُهُ جَرَاءَةً مِنِّي عَلَيْكَ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that I reproached or condemned one of Your creation for committing, but then myself plunged into and brazenly committed before You.

[17] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ

تُبْتُ إِلَيْكَ مِنْهُ وَأَقْدَمْتُ عَلَى فِعْلِهِ *
فَاسْتَحْيَيْتُ مِنْكَ وَأَنَا عَلَيْهِ * وَرَهْبْتُكَ وَأَنَا فِيهِ *
ثُمَّ اسْتَقَلْتُكَ مِنْهُ وَعُدْتُ إِلَيْهِ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin for which I repented to You and then embarked on committing again; but then I felt ashamed before You and fearful of You while engrossed in it, so I invoked Your forgiveness for it once more, but [in my weakness] returned to it yet again.

[18] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ تَوَرَّكَ عَلَيَّ وَوَجَبَ فِي شَيْءٍ فَعَلْتُهُ *
 بِسَبَبِ عَهْدٍ عَهْدْتِكَ عَلَيْهِ * أَوْ عَقْدٍ عَقَدْتُهُ لَكَ * أَوْ ذِمَّةٍ آلَيْتُ بِهَا مِنْ
 أَجْلِكَ لِأَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ * ثُمَّ نَقَضْتُ ذَلِكَ مِنْ غَيْرِ ضَرُورَةٍ لَزِمْتَنِي فِيهِ *
 بَلْ اسْتَنْزَلَنِي عَنِ الْوَفَاءِ بِهِ الْبَطْرُ * وَأَسْخَطَنِي عَنْ رِعَايَتِهِ الْأَشْرُ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that overtook me and became unavoidable for me when I took a covenant with You, or made a promise to You, or took an oath by You in regard to a responsibility to one of Your creation, and then I broke it without any excuse; it was in fact my arrogance that made me step down from fulfilling it and my insolence that made me reject observing it.

[19] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ لَحِقَنِي بِسَبَبِ نِعْمَةٍ أَنْعَمْتَ بِهَا عَلَيَّ
 * فَتَقَوَّيْتُ بِهَا عَلَى مَعَاصِيكَ * وَخَالَفْتُ فِيهَا أَمْرَكَ * وَأَقْدَمْتُ بِهَا عَلَى
 وَعِيدِكَ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that overcame me [when I abused] a bounty You had bestowed upon me, using it to embolden myself in disobeying You, opposing Your command, and insolently advancing toward sin despite Your warnings [of punishment].

[20] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ قَدَّمْتُ فِيهِ شَهْوَتِي عَلَى طَاعَتِكَ *
 وَآثَرْتُ فِيهِ مَحَبَّتِي عَلَى أَمْرِكَ * فَأَرَضَيْتُ نَفْسِي بَغَضِكَ * وَعَرَضْتُهَا
 لِسَخَطِكَ * إِذْ نَهَيْتَنِي وَقَدَّمْتُ إِلَيْهِ إِذْ بَارَكَ * وَتَحَجَّجْتَ عَلَيَّ فِيهِ
 بِوَعِيدِكَ * وَأَسْتَغْفِرُكَ اللَّهُمَّ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin in which I gave preference to my base desire over Your obedience and my passion over Your command—thus I contented myself with Your wrath and subjected myself to Your displeasure, though You had forbidden me, presented Your admonition to me, and established the proof of it to me through Your warnings [of punishment in Your revelations]. I seek Your forgiveness, O Allah, and repent to You.

[21] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ عَلِمْتُهُ مِنْ نَفْسِي فَأَنْسَيْتُهُ أَوْ ذَكَرْتُهُ، أَوْ تَعَمَّدْتُهُ أَوْ أَخْطَأْتُ فِيهِ، وَهُوَ مِمَّا لَا أَشْكُ أَنَّكَ مُسَائِلِي عَنْهُ، وَأَنَّ نَفْسِي بِهِ مُرْتَهَنَةٌ لَدَيْكَ، وَإِنْ كُنْتُ قَدْ نَسَيْتُهُ وَغَفَلْتُ عَنْهُ نَفْسِي.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that I knew myself to have committed, then forgot about or remembered, or that I had committed intentionally or unintentionally; and I have no doubt that it is a sin about which You will question me and for which my soul is held captive to You, even if I have become forgetful and heedless of it.

[22] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ وَاجَهْتُكَ فِيهِ وَقَدْ أَيقَنْتُ أَنَّكَ تَرَانِي عَلَيْهِ، فَنَوَيْتُ أَنْ أَتُوبَ إِلَيْكَ مِنْهُ، وَأَنْسَيْتُ أَنْ أَسْتَغْفِرَكَ مِنْهُ، أَنْسَانِيهِ الشَّيْطَانُ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that I committed in front of You knowing full well that You were watching me. I intended to turn to You in repentance for it, but I was made to forget to invoke Your forgiveness—it was Satan that made me forget.

[23] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ دَخَلْتُ فِيهِ بِحُسْنِ ظَنِّي فِيكَ أَنَّكَ لَا تُعَذِّبُنِي عَلَيْهِ، وَرَجَوْتُكَ لِمَغْفِرَتِهِ فَأَقْدَمْتُ عَلَيْهِ، وَقَدْ عَوَّلْتُ نَفْسِي عَلَى مَعْرِفَتِي بِكَرَمِكَ أَنْ لَا تَفْضَحَنِي بِهِ بَعْدَ إِذْ سَتَوْتُهُ عَلَيَّ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin upon which I embarked, thinking well of You—that You would forgive me for it and not punish me. I thus audaciously continued in committing it while relying, with my knowledge of Your generosity on You not to disgrace me after having concealed it for me.

[24] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ اسْتَوْجَبْتُ بِهِ مِنْكَ رَدَّ الدُّعَاءِ، وَحَرَمَانَ الْإِجَابَةِ، وَخَيْبَةَ الطَّمَعِ، وَانْقِطَاعَ الرَّجَاءِ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin by which I deserved rejection of my prayers, and refusal of their acceptance, and failure in my hopes being fulfilled, and severance of hope in Your mercy.

[25] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُورِثُ الْأَسْقَامَ وَالضَّنَى، وَيُوجِبُ النَّقْمَ وَالْبَلَاءَ، وَيَكُونُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَسْرَةً وَنَدَامَةً.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that brings about illnesses and emaciating diseases, and warrants punishments and misery and will be a cause of grief and remorse on judgment Day.

[26] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُعَقِّبُ الْحَسْرَةَ، وَيُورِثُ النَّدَامَةَ، وَيَحْبِسُ الرِّزْقَ، وَيَرُدُّ الدُّعَاءَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that leaves grief on its heel, that causes remorse, that holds back sustenance, and that prevents acceptance of [my] prayers.

[27] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ مَدَحْتُهُ بِلِسَانِي، أَوْ أَضْمَرْتُهُ بِجَنَانٍ، أَوْ هَشَّتْ إِلَيْهِ نَفْسِي، أَوْ أَثْبَتُهُ بِلِسَانِي، أَوْ أَتَيْتُهُ بِفِعَالِي، أَوْ كَتَبْتُهُ بِيَدِي أَوْ ارْتَكَبْتُهُ أَوْ أَرَكَبْتُ فِيهِ عِبَادَكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that I praised with my tongue, or that I resolved upon in my heart, or that my soul took pleasure in, or that my tongue endorsed, or that I effected with my actions, or that I wrote with my hand, or that I committed in any way or caused one of Your servants to commit.

[28] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ خَلَوْتُ بِهِ فِي لَيْلِي وَنَهَارِي، وَأَرْخَيْتَ فِيهِ عَلَيَّ السَّتَارَ حَيْثُ لَا يَرَانِي فِيهِ إِلَّا أَنْتَ يَا جَبَّارُ، فَأَرْتَابْتَ نَفْسِي فِيهِ، وَتَحَيَّرْتُ بَيْنَ تَرْكِي لَهُ بِخَوْفِكَ وَانْتِهَاكِي لَهُ بِحُسْنِ الظَّنِّ فِيكَ، فَسَوَّلْتُ فِي نَفْسِي الْإِقْدَامَ عَلَيْهِ، وَأَنَا عَارِفٌ بِمَعْصِيَتِي فِيهِ لَكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that I committed in solitude during my night and my day yet You lowered over me a covering so that none besides You—O All Compelling One—could see me engaged in it. My soul thus fell into confusion, and I wavered between abandoning it out of fear of You and committing it out of good hopes in Your mercy; but my lower self adorned it for me such that I boldly committed it, though being aware that, in doing so, I was disobeying You.

[29] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ اسْتَفْلَلْتُهُ فَاسْتَغْظَمْتُهُ،

وَاسْتَصَغَرْتُهُ فَاسْتَكَبَرْتُهُ، وَوَرَّطَنِي فِيهِ جَهْلِي بِهِ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that I took to be petty but You took to be grave, that I deemed to be small but You deemed to be great, and in which my own ignorance embroiled me.

[30] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ أَضَلَلْتُ بِهِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، أَوْ

أَسَأْتُ بِهِ إِلَى أَحَدٍ مِنْ بَرِيَّتِكَ أَوْ زَيْنَتُهُ لِي نَفْسِي أَوْ أَشَرْتُ بِهِ إِلَى غَيْرِي، أَوْ دَلَلْتُ عَلَيْهِ سِوَايَ، وَأَصْرَرْتُ عَلَيْهِ بِعَمْدِي، أَوْ أَقَمْتُ عَلَيْهِ بِجَهْلِي.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin by which I misguided one of Your creation, or through which I mistreated one of them, or which my lower self-made seemingly attractive to me, or which I pointed out to another person, or to which I steered someone besides myself or in which I intentionally persisted, or to which I remained stubbornly attached out of my foolishness

[31] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ خُنْتُ بِهِ أَمَانَتِي، أَوْ أَحْسَنْتُ لِي

نَفْسِي فِعْلُهُ، أَوْ أَخْطَأْتُ بِهِ عَلَى بَدَنِي، أَوْ قَدَمْتُ فِيهِ عَلَيْكَ شَهَوَتِي، أَوْ كَثَرْتُ فِيهِ لَذَّتِي، أَوْ سَعَيْتُ فِيهِ لِعَيْرِي، أَوْ اسْتَعْوَيْتُ إِلَيْهِ مَنْ تَابَعَنِي، أَوْ كَابَرْتُ فِيهِ مَنْ مَانَعَنِي أَوْ قَهَرْتُ عَلَيْهِ مَنْ غَلَبَنِي، أَوْ غَلَبْتُ عَلَيْهِ بِحِيلَتِي، أَوْ اسْتَرْلَنِي إِلَيْهِ مِيلِي.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin by which I betrayed my trust [of obedience], or whose perpetration my lower self-commended to me, or by which I violated the rights of my own body, or in doing which I gave

precedence to my base desires over obedience to You, or from which I gained excessive delight, or which I strove to do for the sake of another, or to which I lured my followers, or on which I remained stubborn against one who tried to prevent me, or in committing which I overcame one who tried to obstruct me or subdued him through my cunning, or into which my evil tendencies caused me to slip.

[32] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ اسْتَعَنْتُ عَلَيْهِ بِحِيلَةٍ تُدْنِي مِنْ غَضَبِكَ، أَوْ اسْتَظْهَرْتُ بِنَيْلِهِ عَلَى أَهْلِ طَاعَتِكَ، أَوْ اسْتَلَمْتُ بِهِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ إِلَى مَعْصِيَتِكَ أَوْ رُمْتُهُ، وَرَأَيْتُ بِهِ عِبَادَكَ أَوْ لَبِسْتُ عَلَيْهِ بِفِعَالِي، كَأَنِّي بِحِيلَتِي أُرِيدُكَ وَالْمَرَادُ بِهِ مَعْصِيَتِكَ ، وَالْهَوَى مُنْصَرِفٌ عَنْ طَاعَتِكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin for which I employed such cunning that invokes Your wrath, or in committing which I overcame those in Your obedience, or by which I lured—or intended to lure—one of Your creation into disobeying You. And though I made it seem to Your servants that through my endeavors I seek You [and Your pleasure], my true aim was to disobey You, and as such my desire was turned away from Your obedience.

[33] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ
 كَتَبْتَهُ عَلَيَّ بِسَبَبِ عُجْبٍ كَانَ مِنِّي بِنَفْسِي،
 أَوْ رِيَاءٍ أَوْ سُمْعَةٍ أَوْ حَقْدٍ أَوْ شَحْنَاءٍ أَوْ خِيَانَةٍ أَوْ خِيَلَاءٍ أَوْ فَرَحٍ أَوْ مَرَحٍ
 أَوْ عِنْدٍ أَوْ حَسَدٍ أَوْ أَشَرٍ أَوْ بَطَرٍ أَوْ حَمِيَّةٍ أَوْ عَصِيَّةٍ
 أَوْ رِضَاءٍ أَوْ رَجَاءٍ أَوْ شُحٍّ أَوْ سَخَاءٍ أَوْ ظُلْمٍ أَوْ حِيلَةٍ

أَوْ سَرِقَةٍ أَوْ كَذِبٍ أَوْ غِيْبَةٍ أَوْ لَهْوٍ أَوْ لَعْوٍ أَوْ نَمِيمَةٍ أَوْ لَعِبٍ،
أَوْ نَوْعٍ مِنَ الْأَنْوَاعِ مِمَّا يُكَتَسَبُ بِمِثْلِهِ الذُّنُوبُ،
وَيَكُونُ فِي اتِّبَاعِهِ الْعَطْبُ وَالْحُوبُ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that You recorded against me because of my conceit, or ostentation, or desire to be heard, or malice, or rancor, or treachery, or pride, or exultancy, or intemperate mirth, or obstinacy or envy or insolence, or ungratefulness, or fervor for other than Your sake, or bigotry, or acquiescence to sin, or blind hope, or extreme avarice, or generous spending for sin, or oppression, or unwarranted cunning, or theft, or lying, or backbiting, or idle amusement, or fruitless talk, or calumny, or useless play, or any such activity that by doing sins are reaped and in pursuing is destruction and grief.

[34] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ
رَهَبْتُ فِيهِ سِوَاكَ * وَعَادَيْتُ فِيهِ أَوْلِيَاءَكَ *
وَوَالَيْتُ فِيهِ أَعْدَاءَكَ * وَخَذَلْتُ فِيهِ أَحِبَّاءَكَ *
وَتَعَرَّضْتُ لِشَيْءٍ مِنْ غَضَبِكَ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin in doing which I feared someone besides You, and opposed Your friends, and befriended Your enemies, and forsook those beloved to You, and placed myself in the path of Your anger.

[35] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ
سَبَقَ فِي عِلْمِكَ أَنِّي فَاعِلُهُ
بِقُدْرَتِكَ الَّتِي قَدَرْتَ بِهَا عَلَيَّ وَعَلَى كُلِّ شَيْءٍ *

O Allah, I seek Your forgiveness, through the power You possess over me and over everything, for every sin that I was destined, in Your eternal knowledge, to commit.

[36] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ
تُبْتُ إِلَيْكَ مِنْهُ ثُمَّ عُدْتُ فِيهِ *
وَنَقَضْتُ فِيهِ الْعَهْدَ فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَكَ
جَرَاءَةً مِّنِّي عَلَيْكَ
لِمَعْرِفَتِي بِعَفْوِكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin for which I repented to You, but which I then returned to, breaking the covenant between me and You, out of my insolence and my knowledge of Your abundant forgiveness.

[37] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ أَذْنَانِي مِنْ عَذَابِكَ * أَوْ أَنَا نِي مِنْ
ثَوَابِكَ * أَوْ حَجَبَ عَنِّي رَحْمَتَكَ * أَوْ كَدَّرَ عَلَيَّ نِعْمَتَكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that has drawn me near to Your punishment, or has distanced me from Your reward, or has hidden from me Your mercy, or has sullied for me Your blessings.

[38] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ حَلَلْتُ بِهِ عَهْدًا عَقَدْتُهُ، أَوْ شَدَدْتُ
بِهِ عَقْدًا حَلَلْتُهُ بِخَيْرٍ وَعَدْتُهُ، فَلَحِقَنِي شُحٌّ فِي نَفْسِي ، حُرِمْتُ بِهِ خَيْرًا أَوْ
حَرَمْتُ بِهِ نَفْسًا تَسْتَحِقُّهُ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin by which I—while acquiring some good You had promised—permitted what You had forbidden or

forbade what You had permitted. For extreme greed had entered into my heart, and because of it I was deprived of some good that I could have deserved, or by it I deprived another soul of some good that it deserved.

[39] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ ارْتَكَبْتُهُ بِشُمُولِ عَافِيَتِكَ * أَوْ تَمَكَّنْتُ مِنْهُ بِفَضْلِ نِعْمَتِكَ * أَوْ تَقَوَّيْتُ بِهِ عَلَى دَفْعِ نِقْمَتِكَ عَنِّي * أَوْ مَدَدْتُ إِلَيْهِ يَدِي بِسَابِغِ رِزْقِكَ * أَوْ خَيْرَ أَرَدْتُ بِهِ وَجْهَكَ الْكَرِيمَ * فَخَالَطَنِي فِيهِ شُحٌّ نَفْسِي بِمَا لَيْسَ فِيهِ رِضَاكَ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that I committed with the good health You granted me, or gained the ability to do because of Your endless blessings, or became more bold in doing due to Your keeping away Your vengeance from me, or toward which I extended my hands by means of Your plentiful sustenance; or any sin that I committed, initially doing some good action seeking therewith Your noble Countenance, but into which my soul's covetousness mixed what invoked Your displeasure.

[40] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ دَعَانِي إِلَيْهِ الرُّخْصُ أَوْ الْحِرْصُ فَرَغِبْتُ فِيهِ وَحَلَلْتُ لِنَفْسِي مَا هُوَ مُحَرَّمٌ عِنْدَكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin to which my search for excuses and my craving [for the world] invited me, and thus I sought to commit it and so made lawful for myself what You had decreed unlawful.

[41] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ خَفِيَ عَلَى خَلْقِكَ وَلَمْ يَعْزُبْ عَنْكَ، فَاسْتَقَلْتُكَ مِنْهُ فَأَقْلَبْنِي ثُمَّ عُدْتُ فِيهِ فَسَتَرْتَهُ عَلَيَّ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that remained hidden from Your creation but did not escape You—for which I repented to You and You forgave me. But I then returned to it, yet You still kept it concealed for me.

[42] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ خَطَوْتُ إِلَيْهِ بِرِجْلِي ، أَوْ مَدَدْتُ إِلَيْهِ يَدِي ، أَوْ تَأَمَّلْتُهُ بِبَصَرِي أَوْ أَصْغَيْتُ إِلَيْهِ بِأُذُنِي أَوْ نَطَقْتُ بِهِ بِلِسَانِي ، أَوْ أَتَلَفْتُ فِيهِ مَا رَزَقْتَنِي ، ثُمَّ اسْتَرْزَقْتُكَ عَلَى عِصْيَانِي فَرَزَقْتَنِي ، ثُمَّ اسْتَعَنْتُ بِرِزْقِكَ عَلَى عِصْيَانِكَ فَسَتَرْتَ عَلَيَّ ، ثُمَّ سَأَلْتُكَ الزِّيَادَةَ فَلَمْ تَحْرِمْنِي ، ثُمَّ جَاهَرْتُكَ بَعْدَ الزِّيَادَةِ فَلَمْ تَفْضَحْنِي ، فَلَا أَزَالُ مُصِرًّا عَلَى مَعْصِيَتِكَ وَلَا تَزَالُ عَائِدًا عَلَيَّ بِحِلْمِكَ وَكَرَمِكَ ، يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin toward which I walked with my legs, or toward which I extended my hands, or which I closely observed with my eyes, or which I carefully listened to with my ears, or which I uttered with my tongue, or in which I squandered of the sustenance You had provided me. Then, despite my disobedience, I asked You for more sustenance, and You provided it to me. Then again, I used Your sustenance in disobeying You, but You kept Your covering over me. Yet again I asked You for more, and You still did not deprive me. Then after Your increase, I openly transgressed against You, but You did not humiliate me. I have thus constantly persisted in disobeying You, and You have constantly remained clement and benevolent with me—O Most Benevolent of the benevolent!

[43] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُوجِبُ صَغِيرُهُ أَلِيمَ عَذَابِكَ ، وَيُحِلُّ كَبِيرُهُ شَدِيدَ عِقَابِكَ ، وَفِي إِيْتَانِهِ تَعْجِيلُ نِقْمَتِكَ ، وَفِي الْإِصْرَارِ عَلَيْهِ زَوَالُ نِعْمَتِكَ .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin, the minor of which warrants Your painful punishment, the major of which causes Your severe punishment to descend, and the committing of which hastens Your vengeance, and the persisting in which brings an end to Your bounty.

[44] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ لَمْ يَطَّلِعْ عَلَيْهِ أَحَدٌ سِوَاكَ، وَلَمْ يَعْلَمْ بِهِ أَحَدٌ غَيْرُكَ، مِمَّا لَا يُنْجِينِي مِنْهُ إِلَّا عَفْوُكَ، وَلَا يَسَعُهُ إِلَّا مَغْفِرَتُكَ وَحِلْمُكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that nobody knew of but You, and that nobody was aware of but You—it is among those grave sins from which nothing but Your pardon can save me, and which nothing but Your forgiveness and forbearance can encompass.

[45] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُزِيلُ النَّعَمَ ، وَيُحِلُّ النِّقَمَ ، وَيَهْتِكُ الْحَرَمَ ، وَيُطِيلُ السَّقَمَ وَيُعَجِّلُ الْأَلَمَ ، وَيُورِثُ النَّدَمَ .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that removes blessings, and causes punishments to descend, and violates the sacred, and prolongs illness, and hastens anguish, and leaves behind it remorse.

[46] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يَمْحَقُ الْحَسَنَاتِ ، وَيُضَاعِفُ السَّيِّئَاتِ ، وَيُحِلُّ النَّقَمَاتِ ، وَيُغْضِبُكَ ، يَا رَبَّ السَّمَاوَاتِ .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that obliterates good deeds, and multiplies evil deeds, and causes punishments to descend, and angers You, O Lord of the Heavens!

[47] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ أَنْتَ أَحَقُّ بِمَغْفِرَتِهِ إِذْ كُنْتَ أَوْلَى بِسِتْرِهِ، فَإِنَّكَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that You are most worthy to forgive, for You were the One most noble in keeping it concealed. Indeed, You are all-worthy of reverent fear and all-worthy of granting forgiveness.

[48] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ ظَلَمْتُ بِسَبَبِهِ وَلِيًّا مِنْ أَوْلِيَّائِكَ ، مُسَاعِدَةً لِأَعْدَائِكَ ، وَمِيلًا مَعَ أَهْلِ مَعْصِيَتِكَ عَلَى أَهْلِ طَاعَتِكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin by which I wronged one of Your friends while assisting Your enemies and siding with those in Your disobedience against those in Your obedience.

[49] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ أَلْبَسَنِي كَثْرَةَ انْهِمَاكِي فِيهِ ذِلَّةً، وَآيَسَنِي مِنْ وُجُودِ رَحْمَتِكَ، أَوْ قَصَرَ بِي الْيَأْسُ عَنِ الرَّجُوعِ إِلَى طَاعَتِكَ ، لِمَعْرِفَتِي بِعَظِيمِ جُرْمِي وَسُوءِ ظَنِّي بِنَفْسِي.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin in which my deep engrossment cloaked me with humiliation and made me despair of the existence of Your mercy; or it was despair that prevented me from returning to obeying You, as I realized the severity of my crime and mired hopelessly in my low opinion of myself.

[50] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ أَوْرَثَنِي الْهَلَكَةَ لَوْلَا حِلْمُكَ وَرَحْمَتُكَ * وَأَدْخَلَنِي دَارَ الْبَوَارِ لَوْلَا نِعْمَتُكَ * وَسَلَكَ بِي سَبِيلَ الْغَيِّ لَوْلَا إِرْشَادُكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that would have brought my destruction had it not been for Your forbearance and mercy; and would have

entered me into the Abode of Perdition [Hell] had it not been for Your favor; and would have taken me down the path of deviance had it not been for Your guidance.

[51] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يَكُونُ فِي اجْتِرَاحِهِ قَطْعُ الرَّجَاءِ * وَرَدُّ الدُّعَاءِ، وَتَوَاتُرُ الْبَلَاءِ * وَتَرَادُّفُ الْهُمُومِ * وَتَضَاعُفُ الْغُمُومِ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin whose perpetration brings loss of hope, and rejection of prayer, and consecutive calamities, and successive anxieties, and multiplied sorrows.

[52] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يَرُدُّ عَنْكَ دُعَائِي * وَيُطِيلُ فِي سَخَطِكَ عَنَائِي * أَوْ يُقْصِرُ عَنْكَ أَمَلِي.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that turns my prayer away from You, and prolongs my suffering of Your displeasure, and shortens my hope in You.

[53] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُمِيتُ الْقَلْبَ * وَيُشْعِلُ الْكَرْبَ * وَيُشْغِلُ الْفِكْرَ * وَيُرْضِي الشَّيْطَانَ * وَيُسْخِطُ الرَّحْمَنَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that kills the heart, and incites anxiety and preoccupies the mind, and pleases Satan, and angers the All-Merciful.

[54] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ
يُعَقِّبُ الْيَأْسَ مِنْ رَحْمَتِكَ * وَالْقُنُوطَ مِنْ مَغْفِرَتِكَ *
وَالْحِرْمَانَ مِنْ سِعَةِ مَا عِنْدَكَ *

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that leaves on its heel despair of Your mercy and despondency of Your forgiveness, and deprivation of Your vast treasures.

[55] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ أَمَقْتُ عَلَيْهِ نَفْسِي إِجْلَالًا لَكَ،
وَأَظْهَرْتُ لَكَ التَّوْبَةَ فَقَبِلْتَ وَسَأَلْتُكَ الْعَفْوَ فَعَفَوْتَ، ثُمَّ أَعَادَنِي الْهَوَىٰ إِلَىٰ
مُعَاوَدَتِي طَمَعًا فِي سِعَةِ رَحْمَتِكَ وَكَرَمِ عَفْوِكَ، نَاسِيًا لَوَعِيدِكَ رَاجِيًا
لِجَمِيلِ وَعْدِكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin for which I despised myself out of reverence for You. I expressed my repentance to You and You accepted it. I invoked Your pardon and You granted it. Then my base desires returned me to my old habits, as I only longed for Your abundant mercy and generous forgiveness, and forgot Your threats [of punishment], and entertained hopes of Your gracious promises [of reward].

[56] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُورِثُ سَوَادَ الْوَجْهِ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهُ
أَوْلِيَائِكَ وَتَسْوَدُّ وُجُوهُ أَعْدَائِكَ ، إِذَا أَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَلَاوَمُونَ ،
فَتَقُولُ : (لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعِيدِ) .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that will blacken my face on the day when the faces of Your friends will be whitened and the faces of Your enemies will be blackened—when Your enemies will turn, one against

another, in reproach, and You will say, “Dispute not with each other in My presence, for I have already sent to you advanced warning” [Quran 50:28].

[57] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ فَهِمْتُهُ ، وَصَمْتُ عَنْهُ حَيَاءً مِنْكَ عِنْدَ ذِكْرِهِ ، أَوْ كَتَمْتُهُ فِي صَدْرِي وَعَلِمْتُهُ مِنِّي ، فَإِنَّكَ تَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that I understood to be a sin and, out of shame before You, remained silent when remembering it; and every sin that I concealed in my heart but You knew of in me, for You know what is secret and what is still more hidden.

[58] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُبْغِضُنِي إِلَى عِبَادِكَ ، وَيَنْفِرُ عَنِّي أَوْلِيَائِكَ ، أَوْ يُوحِشُنِي مِنْ أَهْلِ طَاعَتِكَ ، بِوَحْشَةِ الْمَعَاصِي وَرُكُوبِ الْحُوبِ ، وَارْتِكَابِ الذُّنُوبِ .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that makes me detestable to Your servants, and repels from me Your friends; or that estranges me to those in Your obedience, due to the disquietude of my disobedience, my mounting grief and my perpetration of sins.

[59] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يَدْعُو إِلَى الْكُفْرِ ، وَيُطِيلُ الْفِكْرَ ، وَيُورِثُ الْفَقْرَ ، وَيَجْلِبُ الْعُسْرَ ، وَيَصُدُّ عَنِ الْخَيْرِ ، وَيَهْتِكُ السِّرَّ ، وَيَمْنَعُ الْيُسْرَ .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that calls to unbelief and prolongs indecisiveness in thought, and leads to poverty and brings on hardship, and prevents prosperity and rends the covering from over my sins, and prevents ease.

[60] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُدْنِي الْأَجَالَ، وَيَقْطَعُ الْأَمَالَ، وَيَشِينُ الْأَعْمَالَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that draws nearer [to people] their appointed times of death, and severs hopes [in Your mercy], and spoils good deeds.

[61] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُدْنِسُ مَا طَهَّرْتَهُ، وَيَكْشِفُ عَنِّي مَا سَتَرْتَهُ، أَوْ يُقَبِّحُ مِنِّي مَا زَيَّنْتَهُ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that pollutes what You have made pure, and exposes of me what You have covered [of my wrongdoings], or makes repulsive what You have beautified in me.

[62] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ لَا يُنَالُ بِهِ عَهْدُكَ ، وَلَا يُؤْمَنُ مَعَهُ غَضَبُكَ ، وَلَا تَنْزِلُ بِهِ رَحْمَتُكَ ، وَلَا تَدُومُ مَعِيَ نِعْمَتُكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin because of which Your promise cannot be obtained, and in the presence of which safety from Your wrath cannot be felt, Your mercy cannot descend, and Your permanent favors cannot be attained.

[63] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ اسْتَخْفَيْتَ بِهِ فِي ضَوْءِ النَّهَارِ عَنْ عِبَادِكَ، وَبَارَزْتُكَ بِهِ فِي ظُلْمَةِ اللَّيْلِ جَرَاءَةً مِنِّي عَلَيْكَ ، عَلَى أَنِّي أَعْلَمُ أَنَّ السِّرَّ عِنْدَكَ عَلَانِيَةً، وَأَنَّ الْحَقِيقَةَ عِنْدَكَ بَارِزَةً، وَأَنَّهُ لَا يَمْنَعُنِي مِنْكَ مَانِعٌ، وَلَا يَنْفَعُنِي عِنْدَكَ نَافِعٌ مِنْ مَالٍ وَبَيْنٍ إِلَّا أَنْ أَتَيْتَكَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin in doing which I concealed myself from Your servants in the light of day but openly and daringly opposed You by committing in the darkness of night. This I did while knowing that secrets are open to You, and that the hidden is exposed to You, and that nothing can protect me from Your punishment, nor can anything—neither my wealth nor my children—avail me before You, except that I come to You with a sound heart.

[64] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ يُورِثُ النَّسيَانَ لِذِكْرِكَ ، أَوْ يُعَقِّبُ الْغَفْلَةَ عَنْ تَحْذِيرِكَ ، وَيَتِمَادِي بِي إِلَى الْأَمْنِ مِنْ مَكْرِكَ ، أَوْ يُؤَيِّسُنِي مِنْ خَيْرِ مَا عِنْدَكَ .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that causes forgetfulness of Your remembrance; or that brings on its heel heedlessness of Your warning and drives me to senselessly feel safe from Your devising; or that causes me to despair of the good reward You possess.

[65] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ لَحِقَنِي بِسَبَبِ عَتْيِي عَلَيْكَ فِي إِحْبَاسِ الرِّزْقِ عَلَيَّ ، وَشِكَايَتِي مِنْكَ ، وَإِعْرَاضِي عَنْكَ ، وَمِيلِي إِلَى عِبَادِكَ بِالْإِسْتِكَانَةِ لَهُمْ وَالتَّضَرُّعِ إِلَيْهِمْ ، وَقَدْ أَسْمَعْتَنِي قَوْلَكَ فِي مُحْكَمِ كِتَابِكَ : (فَمَا اسْتَكَانُوا لِرَبِّهِمْ وَمَا يَتَضَرَّعُونَ) .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that overtook me because I disrespectfully complained and objected to You for withholding Your subsistence from me, and because I turned away from You and inclined instead toward Your [powerless] servants in submissiveness and earnest petition; whereas You had let me hear Your clear statement in Your Book, “But they humbled not themselves to their Lord, nor did they submissively entreat [Him]” [Quran 23:76].

[66] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ لَزِمَنِي بِسَبَبِ كُرْبَةٍ اسْتَعَثْتُ عِنْدَهَا بِغَيْرِكَ، وَاسْتَعَنْتُ عَلَيْهَا بِسِوَاكَ، وَاسْتَمْدَدْتُ بِأَحَدٍ فِيهَا دُونَكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that remained with me because, when anxiety struck, I sought aid, succor, and support from someone besides You.

[67] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ حَمَلَنِي عَلَيْهِ الْخَوْفُ مِنْ غَيْرِكَ، وَدَعَانِي إِلَى التَّضَرُّعِ لِأَحَدٍ مِّنْ خَلْقِكَ، أَوْ اسْتِمَالَنِي إِلَى الطَّمَعِ فِيمَا عِنْدَ غَيْرِكَ، فَاتَّرْتُ طَاعَتَهُ فِي مَعْصِيَتِكَ اسْتِجْلَابًا لِّمَا فِي يَدَيْهِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِحَاجَتِي إِلَيْكَ كَمَا لَا غِنَى لِي عَنْكَ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin to which fear of someone besides You drove me, and it [the fear] called me to earnestly entreat one of Your creation or inclined me to yearn for what others besides You possessed—so I preferred to obey them and disobey You in order to lay hand on what they had, though I was aware that I am in need of You and that I am never free and independent of Your support.

[68] اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ مَثَّلَتْ لِي نَفْسِي اسْتِقْلَالَهٗ، وَصَوَّرَتْ لِي اسْتِصْغَارَهُ، وَقَلَّلَتْهُ حَتَّى وَرَّطَنِي فِيهِ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that my soul made seem to me trivial and small, and continued to make seem insignificant, until it finally entangled me in it.

[69] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ جَرَى بِهِ قَلَمُكَ، وَأَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ فِيَّ وَعَلَيَّ إِلَى آخِرِ عُمْرِي، وَلِجَمِيعِ ذُنُوبِي كُلِّهَا، أَوَّلُهَا وَآخِرُهَا، عَمْدُهَا وَخَطْئُهَا، قَلِيلُهَا وَكَثِيرُهَا، صَغِيرُهَا وَكَبِيرُهَا، دَقِيقُهَا وَجَلِيلُهَا، قَدِيمُهَا وَحَدِيثُهَا، سِرُّهَا وَجَهْرُهَا وَعَلَانِيَتُهَا، وَلِمَا أَنَا مُذْنِبٌ فِي جَمِيعِ عُمْرِي .

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin that Your pen recorded and Your knowledge encompassed—every one that I have committed and that I am to commit until the end of my life. I seek Your forgiveness for all my sins: the first and the last, the intentional and the unintentional, the few and the many; the minor and the major, the subtle and the noticeable, the past and the recent, the secret and the open and public—and all those I am to commit throughout my life.

[70] **اللَّهُمَّ** إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ ذَنْبٍ لِي، وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَغْفِرَ لِي مَا أَحْصَيْتَ عَلَيَّ مِنْ مَظَالِمِ الْعِبَادِ قَبْلِي، فَإِنَّ لِعِبَادِكَ عَلَيَّ حُقُوقًا وَمَظَالِمَ وَأَنَا بِهَا مُرْتَهِنٌ، **اللَّهُمَّ** وَإِنْ كَانَتْ كَثِيرَةً فَإِنَّهَا فِي جَنْبِ عَفْوِكَ يَسِيرَةٌ.

O Allah, I seek Your forgiveness for every sin of mine, I ask You to forgive me all the injustices against Your servants that You have enumerated against me; for Your servants have against me many claims of violated rights and injustices to which I am held captive. O Allah, even if these evil deeds of mine are many in number, they are a paltry few in sight of Your forgiveness.

اللَّهُمَّ أَيُّمَا عَبْدٍ مِنْ عِبَادِكَ أَوْ أَمَةٍ مِنْ إِمَائِكَ كَانَتْ لَهُ مَظْلَمَةٌ عِنْدِي، قَدْ غَصَبْتُهُ عَلَيْهَا فِي أَرْضِهِ أَوْ مَالِهِ أَوْ عِرْضِهِ أَوْ بَدَنِهِ، أَوْ غَابَ أَوْ حَضَرَ هُوَ أَوْ خَصْمُهُ يُطَالِبُنِي بِهَا، وَلَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ أَرُدَّهَا إِلَيْهِ وَلَمْ أَسْتَخْلِلْهَا مِنْهُ،

فَأَسْأَلُكَ بِكَرَمِكَ وَجُودِكَ وَسِعَةِ مَا عِنْدَكَ ، أَنْ تُرْضِيَهُمْ عَنِّي ، وَلَا تَجْعَلَ لَهُمْ عَلَيَّ شَيْئًا مُنْقَصَةً مِنْ حَسَنَاتِي ، فَإِنَّ عِنْدَكَ مَا يُرْضِيهِمْ عَنِّي وَلَيْسَ عِنْدِي مَا يُرْضِيهِمْ ، وَلَا تَجْعَلَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لِسَيِّئَاتِهِمْ عَلَى حَسَنَاتِي سَبِيلًا .

O Allah, any male or female servant of Yours who has against me a claim of injustice, that I forcibly seized from him something of his land or wealth or honour or body—whether he was absent or present, or whether he or his representatives demanded from me compensation for it but neither was I able to return it to him nor did I seek to be pardoned for it—I ask that You, with Your benevolence, generosity and abundant treasures, satisfy them on my behalf; and do not give them over me power to take away and decrease my good deeds. For indeed, You possess what can satisfy them on my behalf and I do not. And do not make a way for their bad deeds to overcome my good deeds on the Day of judgment.

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ *
 اسْتَغْفَرًا يَزِيدُ فِي كُلِّ طَرْفَةِ عَيْنٍ وَتَحْرِيكَةِ نَفْسٍ مِائَةَ أَلْفِ ضِعْفٍ *
 يَدُومُ مَعَ دَوَامِ اللَّهِ وَيَبْقَى مَعَ بَقَاءِ اللَّهِ *
 الَّذِي لَا فَنَاءَ وَلَا زَوَالَ وَانْتِقَالَ لِمُلْكِهِ *
 أَبَدَ الْآبِدِينَ وَدَهْرَ الدَّاهِرِينَ * سَرْمَدًا فِي سَرْمَدٍ اسْتَجِبْ يَا اللَّهُ *

I seek forgiveness from Allah—besides Whom there is nothing worthy of worship—the Living, the Self-Subsisting Sustainer of all creation, And I turn to Him seeking forgiveness that increases one hundred million times with every blink of the eye and with every breath, that remains as long as Allah remains and lasts as long as Allah lasts; for His Dominion will never—for all of eternity—come to an end, cease, or die away. O Allah, accept this prayer.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ دُعَاءَ وَافِقٍ إِبَابَةً * وَمَسْأَلَةً وَافَقَتْ مِنْكَ عَطِيَّةً *
إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ *

O Allah, make mine a prayer that meets with Your acceptance and a request that meets with Your blessing. Indeed You have power over all things.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَصَحْبِهِ
وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا *
صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ * بَاقِيَةً بِبِقَائِكَ *
لَا مُنْتَهَى لَهَا دُونَ عِلْمِكَ *
صَلَاةً تُرْضِيكَ وَتُرْضِيهِ وَتُرْضَى بِهَا عَنَّا *
يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ * وَسَلِّمْ كَذَلِكَ *
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى ذَلِكَ *

O Allah, send blessings on our Master Muhammad, and upon the family of our Master Muhammad, and upon his Companions; and grant them abundant peace. Grant them abundant blessings and peace that remain as long as You remain and last as long as You last, that have bounds only You can know—blessings that please You and him, and by which You are pleased with us, O Lord of the worlds! And for this, all praise is due to Allah.

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ *
وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ *
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ *

Glory to your Lord, the Lord of All-Eminence, [who is far above] what they claim. And peace be upon all the Messengers. And all Praise is due to Allah, the Lord and Cherisher of the Worlds.



الصحة الثقافية « التين » لحفظ العلوم الدين * Damas Cultural Society 2026

Edited and translated by Damas Cultural Society

Last edit: 3rd March 2026

Revised 14th October 2026